

Meany lausunnossaan arvostellut huolto- rahastojen hoitoa

Selostuksessaan sanoi väärinkäytöksiä
olevan niin unioissa kuin muuallakin

WASHINGTON — AFL-CIO:n pres. George Meany sanoi eilen saman tilaisuuden väärinkäytöksiä huolto- ja eläkehuoltoissa olevan niin työnantajien kuin unionin tai molempien yhteistyön hoitoissa ohjelmia. Niinpä hän sanoi, että kaikki olisi turvattu vain lailla.

Lisäksi huomautti, viitaten väärinkäytöksiin työnantajien hoitoissa olevan rahastoissa, "tiedämme varsin hyvin kokemuksemme kautta, että sellaista on tapahtunut."

Meany selostaa

Meany selosti 6000 sanaa käsittävää lausunnossaan, minkä oli valmistunut senaatin työväenasiainvaliokunnan alikomitealle, että AFL-CIO on hyväksynyt tuen omakohtaisen valvontatoiminnan unionille. Mutta on "huolestuttavaa huomata", lisäsi hän, että vastaava ei ole tehty työnantajien, vakuutuslaitosten tai valtion valvonnan alaisen laitosten tahoilla.

AFL-CIO:n johtaja arvosteli huolto- ja eläkehuoltoja, joiden alaisena neljä liikettä hoitaa rahastoja, ollen näiden joukossa myöskin General Electric Co:n, ja sanoi näiden liikkeiden pitävän yllä sellaista toimintaa, joka National Assn. of Manufacturers on leimannut "mädäntyneeksi ja rikokselliseksi", kun se tapahuu unionin hoitoa rahastoissa.

Senaatin alikomitea tutkii esityksiä, jotka vaativat kaikki huolto- ja eläkehuoltojen rekisteröitävää hallituksen asianomaisen viraston ja myöskin, että vuosittain on esitettävä rahallinen tilanne. Jos väärinkäytöksiä ilmenee ja väärinkäytöksiä tilastoituksia esitetään, rikkoja odottaa sakot ja vankilatuomio.

Meany sanoi AFL-CIO:n suosivan lainlaadintaa, mutta vain siinä tapauksessa, että se koskee kaikkia suunnitelmia ja ohjelmia. Hän arvioi 92 prosenttia työllä olevien terveys- ja huolto-ohjelmien alaisina ja 86 prosenttia eläkeohjelmista ovat sellaisen systeemin alaisina, joiden hoitaminen on kokonaan työnantajilla.

"Me olemme valmiit", sanoi Meany, hyväksymään ja toimimaan vastuullamme otamalla huomioon ehteykset ja laiminlyönnit ammattiliiton edustajien taholta. Mutta me emme voi mennä takaamaan terveys-, huolto- ja eläkeohjelmien hoitamista tahtomatta väärinkäytöksiä toisilla taholla, toisin sanoen niiden suhteiden, joiden hoito on työnantajilla ja vakuutuslaitoksilla.

Mainitsi muutamia liikkeitä

Meany sanoi tehtäviin yhdistyksen alustavien lainvalvontaa unionin oiden rahastoille ja vakuutusliikkeenkin ovat vastaan yleisiä lainlaadintaa siinä suhteessa.

AFL-CIO:n pää sanoi General Electric Co:n pitävän yllä terveysvakuutusohjelmaa — johon työlliset suorittavat "vähintään puolet kustannuksista" — Metropolitan Life Insurance Co:n kanssa. Sanoi kahden GE:n johtokunnan jäsenen, mukana sen puheenjohtaja, "olevan myöskin johtokunnan jäsenenä". Metropolitanissa se on 35 milj. dollarin liikettä, mutta sitä ei ole asetettu kilpailtavaksi toisten vakuutusliikkeiden kanssa.

Bevan matkalle Neuvostoliittoon

LONTOO — Aneurin Bevan, josta kai tehdään ulkoministeri jos laborit voittavat vaaleissa ja perustavat hallituksen, matkustaa syyskuun tullen vieraisille Neuvostoliittoon. Hänellä myös kajahtelee mielestä käynyt Amerikassa. Tämä 59-vuotias "welsiläinen" on ruoskinut varsin ankarasti Yhdysvaltoja ja hieman Kremlin ulkopoliittisesta ohjelmasta. Mutta hänen karkeimmat sanansa ovat kohdistuneet valtiotieteeseen Dullesin.

Moskovasta on lähetetty vierailukutsuun hänelle ja vaimolleen ja yksin tullen pistäytymään Puolassakin. Ystävien tietämisen mukaan hän on ottanut kutsun vastaan.

Bevan viimeksi suunnattuna haastoi pääministeri Macmillania laittamaan eduskuntavaalit nyt, niin sitten nähdään, miten pääministeri Sukselainen, puoluusvoimain komentaja, kenraali K. A. Heiskanen sgä lukuisa joukko hallituksen ja julkisen elämän edustajia. Aktin jälkeen pidettiin Suurkirkossa promootiojuhlapalvelus.

Terästyöläisten palkkakysymys

PITTSBURGH, Pa. — Terästyöläisten palkkakomitea kokoontuu tällä viikolla Washingtonissa asettamaan neuvottelutavoitteet 196,000 työllä, joiden työsuhteet päättyvät tänä vuonna. Suurimmalla osalla 1,200,000 terästyöläisestä on kolmen vuoden sopimus, mikä allekirjoitettiin viime kesänä 56 päivää kestäneen lakon jälkeen.

Yhdysvallat pitää laivastokatsauksen

NORFOLK, Va. — Kun keskiviikkona aamuna aurinko kohoaa Atlantista, se näkee suurimman kansainvälisen laivaston mitä koskaan on koottu katselukseen. Ankkurissa nähdään kahdessa rivissä 14 mailin pituisella laivalla Hampton Roadista Cape Henryn 18 kansakunnan 93 sotalaivaa. Kello 8 aamulla kaikki laivat seuraavat määrätystä ja kohottavat tuhansia eri värisiä merkkilippuja mastojen välisiin köysiin ja muuallekin. Kello 11 iltaapäivällä ohjattavien heittoaseiden risteilyä, USS Canbera, yksi kolmesta katselustalusta, siirtyi Norfolkin laivaston tukikohdasta ja kulkehtaasti ankkuroitujen laivojen kahden rivin välillä.

Kansainvälinen laivaston katselus, järjestetty osana Jamestownin perustamisen 350:n vuosijuhlan ohjelmaksi, päättyi neljä tuntia myöhemmin, kun Canbera palautui laiturin. Tämä on kolmas kansainvälinen laivaston katsaus Yhdysvalloissa. Pres. Grover Cleveland teki tarkastuksen Hudson joella New Yorkissa, johon oli koottu kahdeksan kansakunnan 35 sotalaivaa. Hampton väylällä oli pres. Theodore Rooseveltin v. 1907 laivastokatselmuksen, johon oli tullut 50 sotalaivaa seitsemästä eri maasta.

Ylijäämälaivat olisi myytävä

WASHINGTON — Eisenhowerin hallitus on kehoittanut hyväksymään liittolaisten laivojen ylijäämälaivojen myynnin ulkomaille, mutta samalla esitti, että sellaiset myynnit ovat tukusta rajoitettuja. Senaatin merenkuluvallankorotus alikomitealla on käsitellyt puolen tusinaa esitystä sodan aikana rakennettujen ylijäämäläivojen myyntiä 56 laivan myynnille neljälle maalle.

Merenkuluviraston johtaja Clarence G. Morse on suositellut yleistä politiikka laivojen ulkomaille myyntiin mieluummin kuin suositeltaisiin myyntiä vain erikoisille maalle. Morse sanoi että myydyt laivat olivat rajoitettuja vain ostajamaan rannikkoliikenteeseen ja että niistä on maksettava täysi markkinahinta, mutta laivoja, jotka katsotaan tarvittavan maan puolustukseen, ei saisi myydä, myynnit olisi tehtävä vain siinä tapauksessa, jos katsotaan niiden olevan taloudelliseksi hyödyksi ostajamaille, eivätkä ole vahingoksi kilpaillevassa asemassa oleville Amerikkalaisille kauppa-aloille.

Käsitellyt olivat lakioikeudet valtuutaisivat myynnit 12, kauppalain tapaiselle alukselle Intian rannikkoliikenteeseen, kuusi Liberty-mallista laivaa Länsi-Saksan maahan hielen kuljetukseen Yhdysvalloista, neljä rahtilaivaa tapaista alusta Mexican kansalaisille rannikkoliikenteeseen ja 10 rahtilaivaa Italian kansalaisille samoin rannikkoliikenteeseen.

Morse sanoi tällä kertaa olevan enemmän kuin 2,000 laivaa Amerikan aluslaitoksissa laivastossa, Noin 1,400 niistä on sodanaikaisia Liberty-mallisia.

Vehnäsato alempi keskinkertaista

WASHINGTON — Maatalousvirasto on arvioinut tämän vuoden riittöhallituksen kontrolloiman vehnäsadon 970,533,000 busheliksi. Tämä on ensimmäinen arviointi täydelle sadolle ja on 26,674,000 bushelia pienempi kuin viime vuoden tuotanto, 997,207,000 bushelia. Se on myöskin huomattavasti alempi kuin 10 vuoden (1946-55) keskiarvo, 1,311,000,000 bushelia.

Unio erottanut virkailijoita

WASHINGTON — International Assn. of Machinists (IAM) on tiedottanut erottaneensa kolme organiseraajaa sen takia, kun he olivat viime viikolla senaatin komitean kuulestulussa turvautuneet viidenteen lisäykseen. IAM sanoi tekoaan "ennakkoluottamattomaksi ammattiliiton historian".

Al Hayes, IAM:n presidentti ja AFL-CIO:n rehellen toiminnan komitean puheenjohtaja, sanoi erottettujen virkailijain olevan seuraavat: Joseph Infante, Schenectadysta, N.Y. Sterling Neal Louisvilleä, Ky., ja Charles Steiner Cleveland Heightsistä, Ohiossa.

Kolmikko oli ollut senaatin komitean turvallisuusvaliokunnan alikomitean kuulestulussa viime viikon torstaina ja kiellettyneet vastaamasta menneistä yhteyksistään kommunistien kanssa. Kaikki kolme kuitenkin vannovat, etteivät nyt ole kommunisteja. Tämä oli ensimmäinen tapaus, kun union virkailijoita on erotettu AFL-CIO:n uusien asetusten nojalla, joissa mm. sanotaan, että kuka tahansa union virkailija, joka mäännäisyttä tutkussa kielletty vastata turvautumalla viidenteen lisäykseen, on erotettava union virasta.

Poznan US näyttely älistys Puolalle

POZNAN — Tuhannet yleisöä näkivät puolalaiset ovat täyttäneet täällä avatun kansainvälisen näyttelyn Amerikan paviljongin. Tilanne tuli sellaiseksi, että paikalle oli kutsuttava kymmeniä ylimääräisiä poliiseja.

Amerikan näyttelyyn osallistuu 300 liikettä ja on se omansa lyömään jalat alta siltä kommunistien propagandalta, että kapitalistimaissa ja nimenomaan Amerikassa vallitsee nälkä, kurjuus ja köyhyys. Ensimmäisen päivän aikana kävi näyttelyssä noin 50,000 henkilöä.

Näyttelyyn osallistuu 29 maata ja ovat läsnämaat yliväimäisiä. U.S. osallistuu näyttelyyn tällä ensi kerran sodan jälkeen. Tarkoituksena on tehdä kauppa ja näyttää kommunisteille, miten Yhdysvalloissa eletään, mitä siellä on kaikin taloudessa käytettävissä.

Näytös on mm. tyypillinen amerikkalaisen perheasunto kalustoineen ja keittiövälineineen, leluineen, radioineen, televisioineen ym. Tavalinen puolalainen kansa oli suoraan ällistynyt näkemästä.

"Me emme voi uskoa mitään tällaista olevan olemassa", eräskin nainen sanoi. Heille selitettiin, että tämä on tavallista elämää Amerikassa.

Rahan arvo "huut helkkarissa"

HELSINKI — Tri Väinö Tanner on antanut katsauksen Suomen taloudelliseen elämään, jossa hän vanhan valtiomiehen tavalla tuo julki puutteellisuudet ja ne seikat, jotka Suomen talouden syöksivät siihen alikkoon, missä se nykyisin on. Katsauksensa lopussa hän mm. sanoo:

"Kaikki lienevät päässee selville siitä, että meillä on taloudellisia vaikeuksia. Me olemme sitten päättymyksen jälkeen eläneet verrattain miellyttävää elämää. Jokaisen palkka on noussut ja jokainen omaisuuteen on tullut nollia päähän. Jokainen on myös tullut rikastuneeksi ja hyötyvänsä. Mutta rahan arvo on sinä aikana mennyt huut helkkarissa. Jokainen huomaa vähitellen, ettei hänelle niistä nollista ole ollut mitään hyötyä. Ei hänen asemansa jatkuvasti ottaa ole millään tavalla parantunut. Ja selvähän on, ettei sillä paranneta asemaa, jos se teltellon määrää jatkuvasti. Setelistö oli neillä ennen sotia 2 miljardia markkaa, nyt se lähentelee 60 miljardia markkaa. Ei siis rahasta ole puutetta, mutta tasapainoa ei ole. Ja tällä inflaatiolla, rahan arvon menettämällä on ollut se erittäin raskas varjopuolensa, että se on merkinnyt suurien omaisuuksien ryöväimistä melkoisen suurelta osalta meidän kansaamme."

Intiassa löydetty enemmän uraania

NEW DELHI — Intian Atomienegia Komissio tiedottaa löydetyn laajan uraania ja thoriumia sisältäviä malmisuoni Biharin valtiosta itäisessä osassa. Malmi on vain 10 jalkaa maanpinnan alapuolella.

Pakolaiset organi- soituneet taisteluun Moskovaa vastaan

HAAG — Täällä on avattu uusi päämaja kamppailun tehokkaaksi Moskovan hallitusta vastaan ja päämajan henkilöt ovat eri maista karkuun päässeitä kommunistien vastustajia. Näitten viha kommunistivaltiaita kohtaan näytetään olevan sammumaton. Karkulaiset tulevat Ukrainasta, Armeniasta ja Azerbaidžanista.

Seitsemän johtavaa karkulaisten organisaatiota on edustettuna Haagin päämajassa, kuuluen niihin kansallisia ja kielellisiä ryhmiä edellämaituista maista. Niiden edustajia on kertonut Länsi-Saksan muodostuvan rajamaaksi kamppailussa Neuvostoliittoa vastaan Venäjän ulkopuolella. Päämaja on perustettu Haagin turvallisuusyhteyksiä.

Taistelua käydään Neuvostoliiton sisällä ja ulkopuolella organisoituneiden maanalaisten liikkeen muodossa päämääränä ollen kansojen tahdon ja vapauden palauttaminen kommunistien alaisuuteen sortuneissa maissa.

YK vältti kolmannen maailmansodan

WILLIAMSTOWN — Suurlietelläs Henry Cabot Lodge, Yhdysvaltain edustaja Yhdistyneissä Kansakunnissa, on sanonut YK:n "olevan voimakkaamman yksinäisen -koneen maailmassa vaikuttamaan maailman mielialaan". Lodge sanoi että kolmannen maailmansodan estäminen Egyptin kriisissä viitme syksynä ei olisi ollut mahdollinen ilman YK:ta, jonka sanoa omaavan "aivan maailman salaliiken hallitusten hyvälle käytökselle. Sillä on kokouspaikka, jossa hallitukset voivat sovittelun toimenpiteitä; sillä on erittäin älykäs ja tehokas pääsihteeri ja sen puhujajava on tehnyt sen voimakkaamaksi yksityiskokouksiksi maailman mielialan vaikuttamisessa."

Lodge puhui Williams Collegien 168:ssä lukukauden päättäjätalouksessa, jossa hän ja seitsemän muuta saivat kunniat-arvot. Lodge sanoi Egyptin ja Unkarin kriisin olleen viime syksynä YK:n kovimpana koetuksena sitten Korean hyökkäyksen. Ja se suoritui voittoa, jolla oli suuri merkitys maailman mielialaan. Mutta niin kauan kuin meillä on kommunismin, ei oikeutta saada kautta koko maailman, sillä kommunistit eivät tunneta oikeuden hyötyä. Mutta me voimme, kuten olemme tehneetkin, käyttää YK:n forumia mobilisoimaan maailman mielipiteen Venäjän epäoikeutellisuutta vastaan.

Venäjän hoidettava omat asiansa

WASHINGTON — Johtava amerikkalainen diplomaatti on sanonut, että Venäjän olisi paras poistaa toivonsa maailman hallitsemisesta ja kääntää voimansa sen sijaan Venäjän rajojen sisällä olevien kysymysten käsittelemään. Mutta puhui, apulaisvaltiotieteeri Robert Murphy, kuitenkin viittasi siihen, ettei hänellä ole kovinkaan vahvaa uskoa, että Venäjä todella tulisi niin tekemään.

"Meille", sanoi hän, "pysyy edelleen kylmänä toiseikkana se, että Venäjän "systeemi olennaisesti on muuttumaton ja että uhka sivistyksellemme on olemassa vaihtelevassa muodossa, riippuen puolueen kunkin hetken menettelyistä."

Murphy esitti lausunsa puheessaan, jonka piti kottolaisien yliopiston 68:ssä vuosittaisessa lukukauden päättäjätalouksessa.

Rottalaumat Etelä- Korean vitsaus

SEOUL — Rotat ovat Etelä-Koreassa lisääntyneet ja hullutuneet tekoihin, joista on leikki kaukana. Tämän sanotaan johtuneen amerikkalaisien rottien pääsyistä maahan rahtilaivoissa, jotka sitten ovat siinneet, että niitä on enemmän kuin ihmisiä, joita on 22 miljoonaa. Rotat ovat entisiin verrattuna suurempia ja rohkeampia. Niitä on kaikkialla. Ne kaivavat tunnelia rakennusten alle, hävittävät viljelyksiä ja kohta kaikkialla tavalla, jollaista ei ole aikaisemmin Koreassa nähty.

Chicagossa ilmennyt usia vajuksia

CHICAGO, Ill. — Valtion prokurattori Benjamin S. Adamowski on sanonut uuden vajuksen, mikä on huomattu Cook kauntiin rahastovirastossa, ehkä ylittävän miljoonan dollarin. Kaksi viikkoa sitten Adamowski ja rahastonhoitaja Herbert C. Paschen sanoivat vajuksen olleen vähintään \$444,000, osoittaen juttuun olevan samanlaisen kuin Hodgen skandaali. Uusi vajuus, sanoi Adamowski, on kokonaan erillinen ensiksi luokiteltu. Tämä vajuus huomattiin, kun tarkastettiin varjoja, jotka oli suoritettu rahastonhoitajalle korkoina ja sakkoina kiinteistöveroista, sanoi Adamowski tiedotuksessaan.

Canada hallituskysymys horjuvassa välikädessä

Pienillä puolueilla ratkaisuvalla alahuoneessa;
uusi äänestys ehkä edessä

OTTAWA, Canada, kesäk. 11 p. — Canadalla on edessä poikkeuksellinen periodi. Hallitus on kykenemätön ratkaiseviin päätöksiin sillä äänestysväleillä se menetti enemmistön alahuoneessa, eikä voitolle pääsytäkään puolue saanut niin paljon edustajiaan alahuoneeseen, että voisi saada tahtonsa läpitse.

John Diefenbakerin konservatiivit saivat 110 paikkaa liberaalien 103 vastaan alahuoneen 265 istuimesta. Näin ollen molemmilta puuttuu ehdoton enemmistö. Tasapainon ja määräämisvalian haltijoita ovat vähemmistöpuolueet. Co-operatiivinen puolue ja sosialistinen ryhmä, joilla järjestyksessä on 19 ja 24 edustajaa, painavat äänestysväleä tahtonsa mukaisesti puoleen taikka toiseen.

Yhdeksiin liberaalipuolueen ministeriä jäi pois alahuoneesta yllättävässä konservatiivien vaalivoitossa.

Mitä tehtävää?

Pääministeri St. Laurentilla on nyt edessään useita avoimia teitä. Esimerkiksi seuraavat:

1. Jäädä hallitukseen kunnes saa epäluottamuksen alahuoneesta.
2. Erota viipymättä ja antaa kuuden kuukauden kutsua Diefenbakerin muodostamaan uuden hallituksen.
3. Siirtää eroamistaan kunnes vaalien virallinen tulos julkaistaan.
4. Määrätyt toimitettavaksi uudet vaalit, johon hänellä pääministerinä on oikeus hallituksen aseman vakauttamiseksi.

Pääministerin ystävillä on sellainen käsitys, että hän eroaa. Kysymyksiä jää vain aika. Hallitus neuvottelee huomenna tästä. Jos päätökseksi sattuisi tulemaan jääntä hallitukseen, niin parlamentti kokoontuu ehkä elokuussa nähdäkseen, onko sillä vähemmistöpuolueet puolellaan, jolloin sen voitto äänestyksissä olisi taattu.

Eräs ongelma

Täten muodostunut kiusallinen tilanne aiheuttaa hallitukselle mm. sen kiusallisen ongelman, mikä on Commonwealthin pääministerien Lontoon kokoukseen osallistuminen. Niihin ovat tavallisesti osallistuneet pääministeri St. Laurent ja ulkoministeri Lester Pearson. Onhan ainoa sanottu, että Canadian ja Commonwealthin parasta silmälläpitäen tähän tärkeään kokoukseen täytyy lähettää asiantuntijoita, ei tottumatonta pää- eikä ulkoministeriä, joille pulmakysymykset eivät ole perintöjuttuun tunnettuja. Voi ehkä tapahtua niin, että jos St. Laurent sinne menee, ottaa hän Diefenbakerin mukaansa.

Diefenbakerilla vuorostaan on kaksi teitä edessä. Hän ehkä suostuu muodostamaan hallituksen toivossa voittoa puolueelle vähemmistöpuolueen, taikka hän voi kiellettyä kokeilemasta hallituksella, joka milloin tahansa vähemmistöille epämieluisen kysymyksen tulien voisi saada epäluottamuksen alahuoneen äänestyksessä.

TUOREIMMAT UUTISET

BELGRAD — Tage Erlander, Ruotsin pääministeri, saapui tänne maanantaina yhdeksän päivän vierailulle. Arvellaan pääasiaksi koettava rakentaa Jugoslavian ja länsimaiden sosialistien välejä läheisemmiksi. Mr. Erlander on Ruotsin sosialistipuolueen johtaja.

VANCOUVER, B. C. — Noin 20,000 norjalaista siirtolaista sijoituu Canadaan tämän vuoden aikana, tiedoittaa norjalaisen klubin johtaja. Hän sanoo norjalaisien pitävän Canadian edullisempaa siirtolaisille kuin Yhdysvallat. "Canada on paljon elintapojensa puolesta samanlaista kuin heidän kotimaansa yleismaailmaisesti puhuen", sanoo asiasta pyhynut norjalainen.

CIBALTAR — Kolme amerikkalaista nosti purjeensa ja lähti pyrkimään kotimaahansa 30-jalvan veneellä. Suuntana on läntinen aikeista Mayflower II jäljeltä seuraten. Miehet ovat Don Emigholz, Clevelandista, Ellis Karkow Wilmettestä ja Harold Galk Chicagosta.

HAAG — Noin 450,000 perheellä Hollannissa ei ole kunnollista nukkumasuojaa. 260,000 tapauksessa ihmisiä nukkuu käytävillä, eteisissä ja verannoilla, sanotaan juuri otetussa asuntotilastossa tässä 11 milj. asukkaan maassa.

BUDAPEST — Tšekäläinen Yhdysvaltain lähetystö vähentää henkilökuntansa pienemmäksi kuin Unkarin kommunistihallitus vaatii. Mutta Kadarin hallitukselle kyllä tiedoitetiin, että henkilökunnan suuruuden ja pienyyden määrää yksinomaan Washingtonin hallitus.

HELSINKI — N. Smirnov on Leningradin toimeenpanevan komitean puolesta kutsunut Helsingin kaupunginjohtajan Lauri Ahon osallistumaan Leningradin kaupungin 250-vuotisjuhlaisiin, joita vietetään kuluvan kesäkuun 23. päivänä. Samalla pyydettiin myös kaupunginvaltuuston edustajaa saapumaan näihin tilaisuuksiin.

OSLO — US senaattorin Wm. Knowlandin ehdotus, että Norja tehtäisiin puolueettomaksi ehdolla että N-liitto veisi sotajoukkoja pois Unkarista, sai ulkoministeri Halvard Langen taholta moitetta ja arvostelua.

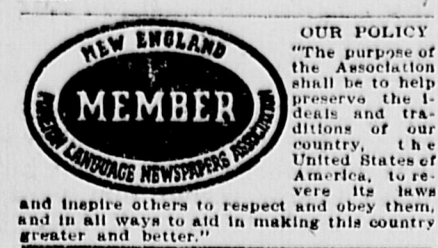
TAIPEI — Kansallinen Kiina on lentokoneista pudottanut 3,000 sakkia riisiä Kantonin ja toisiin nälkää kärsiviin Etelä-Kiinan kaupunkeihin.

GUATEMALA CITY — Hallitus on paljastanut salajoukon sabotimiseksi ja järjestyksen häiritsemiseksi tarkoituksella kuskistaa nykyinen hallitus. Asian takana ovat Meksikkoon sijoittuneet kommunistipakolaiset. Yliopilaisten kihoitusta on eräs ensitärkeitä asioita.

RAIVAAJA

TOIMITAJAT:
Ella Sulkunen — Toim. N. Neulo
Jallu Honkonen
Toim. puh. 2-0651 — Konttorin puh. 3-5822
HENRY PURANEN, Manager
Tilauksenhaltijaksi Yhdysvalloissa ja Kanadassa:
Vuosikerta \$10.00 — Kolme kk. \$3.50
Puoli vuotta \$6.00
Suomesta: 1 vk. \$14.00 — 6 kk. \$8.00

Entered as second-class matter May 1, 1911, at the Post Office at Fitchburg, Mass., and re-entered under sections 1103 and 1104 of the Postal Laws and Regulations (acts of March 3, 1879, as amended). Published daily, except Saturday and Sunday, by the Raivaaja Publishing Company, 48 Wallace Avenue, Fitchburg, Mass.



Myöhistynyt väittely

Väittely siitä onko Japanin oikeuslaitos oikeutettu tutkimaan ja tuomitsemaan amerikkalaisia 21-vuotiaan sotilain, William S. Girardin japanilaisen naisen ampumisesta, on oikeastaan myöhistynyt kun huomioon ottaa sen, että voimassa olevien sopimusten mukaan vuodesta 1953 asti Japanin oikeuslaitokset ovat saaneet käsitellä satoja amerikkalaisten sotilaiden käytöstä ja tekoja koskevia juttuja.

Voimassa olevan sopimuksen mukaan japanilaiset ovat oikeutettuja pidättämään amerikkalaisia sotilaita kaikenlaisista Japanin lajeja ja järjestysasäntö- ja loukkaavista teoista edellyttäen etteivät sotilaat ole toteuttamassa jotakin Yhdysvaltain armeijan säännönmukaista tehtävää. Eriään katsauksia kirjoittajan mukaan japanilaiset ovat erilaisista pahanteoista ja rikkomuksista pidättäneet amerikkalaisia sotilaita noin 1,400 tapauksessa. Mutta oikeastaan koskaan ennen armeijan komentajien ja Japanin viranomaisen välillä ei ole syntynyt erimielisyyttä siitä kumman tuomiovalan alaiseksi syytettäessä olevan yksityisen sotilain asian käsittely kuuluu Girardin tapauksessa on erimielisyyttä siitä oliko hän naisen kuolettavasti loukkaamisessa suorittamassa armeijan virallista tehtävää vai ei. Japanilaiset vastaavat siihen kielteisesti ja amerikkalaiset ensin väittivät hänen olleen virallisessa tehtävässä ja sitten kielsivät sen ja myöntivät japanilaisten vaatimukseen tutkia ja tuomita po. sotilas.

Amerikan asejoukoissa olevia on syytetty, kuten edellä huomautettiin lähes puolessatoista tuhannessa tapauksessa Japanissa kaikenlaisista pienistä ja suurmestakseen rikkomuksista. Suuri enemmistö pidätetyistä on kuitenkin heti luovutettu militaaripoliisilain huostaan, ainostaan 400 tapauksessa Japanin viranomaiset ovat itse käsitelleet syytettyjen asian. Niistä 89 tapauksessa on amerikkalainen sotilas tullut tuomituksi japanilaisessa oikeudessa ja nykyisin asejoukossamme palvelevista on neljäkymmentä Japanin vankiloissa. Huolimatta siitä, että rikokset ovat eristettävissä ja vaihtelevat raikauksesta murhiin asti ainostaan yksi sotilas on kuolemantuomion alaisena.

Näin me huomaamme, että veteraanijärjestön protestit ja kongressin tutkimukset siitä saako hallitus myöntää japanilaisten vaatimukseen käsitellä amerikkalaisten sotilaiden käytöstä koskevia tekoja tulee monta vuotta liian myöhään.

Suhteemme Kiinaan

Valtioviraston Itä-Aasian jaoston johtaja, Walter S. Robertson, on käsitellyt Yhdysvaltain Kiinan poliittikkaa erikoisesti sen johdosta kun Englanti, vastoin Washingtonin toivomuksia, on laajentanut kauppasuhteitaan kommunistien Kiinan kanssa. Huolimatta siitä, että eräät kongressin edustajat ovat puhuneet Yhdysvaltain politiikan "lieventämisestä" Kiinan suhteen, erikoisesti kaupan laajentamiseksi, kongressi hiljattain molempien huoneiden päätöksellä, ilman vastustusta hyväksyi lausunnon, jolla kiellettiin Pekingin hallitukselta päästää Yhdistyneisiin Kansakuntiin.

Mr. Robertson tulkitsee tämän päätöksen tarkoitettavan hallituksen politiikan hyväksymistä kommunistiseen Kiinaan suhtautumisessa. Edelleen hän osoittaa, että sinä hetkenä kuin Yhdysvallat antautuivat kauppa-vaihtoon, jonka kautta Kiinan kommunistit saivat tärkeitä koneita, sotavarusteluja ja lentokoneita koituksi se samanaikaisesti vihollisen aseistamiseksi kuin oli rautaromun, lentokoneiden ja korkean luokan gasoliinin lähettäminen Japaniin ennen maailmansotaa.

Edelleen valtioviraston virkamies pitää selvänä, että sinä hetkenä kuin Yhdysvallat katkaisi tukensa Formosan kansallisilta ja lopettaisi sen 400,000 miestä käsittävän armeijan varustamisen, kommunistit kaappasivat Formosan ja se merkitsi "uuden väheen" alkua, jonka kestäessä Etelä-Korea, Etelä-Vietnam ja mahdollisesti Japani joutuivat kommunistien hallittavaksi.

Näiden näköalojen edessä olen valtioviraston asiantuntijoi- ta hämmästyttää englantilaisten asiaan suhtautuminen ja vaikutusvaltaiset piirit Washingtonissa ovat sitä mieltä, että Lontoon toimenpide monelta kannalta merkitsee vapaan maailman intressien loukkausta kaukaisessa idässä.

Mainosnälkäiset vieraat

Suomi on viime päivinä saanut kylpää Neuvostoliiton korkeiden vieraiden riemulissa juhlahumussa. Imartelevia puheita on pidetty, jotka kuulostavat kauniilta, mutta kansainvälisenä suhteena Japanin joukon terve arvostelu saattaa huomata niiden läpi kuultavan poliittisen teeskentelyn.

Monelta kanalta katsoen seuraava tukholmalaisten lehden arvostelu vastannee hyvinvinkin vierailun taustana olevia tunnelmia: "Näytös Suomessa" kirjoittaa Dagens Nyheter viime torstaina pääkirjoituksessaan seuraavaa: Viikon ajan vierailevat Bulganiin ja Krushchev Suomessa. He matkustavat ympäri maata, vierailevat sosiaalisissa mallilaitoksissa, ovat valokuvaajien mallina ja näyttävät iloisia naamaa. Kukaties he aikovat myös esittää katkelmia kuuluisista kahden miehen teatteristaan vaihtamalla keskenään pilapuheita ja "hauskuuksia". Viime aikoina on nähty monta esimerkkiä siitä, kuinka varsinkin Krushchev on käyttänyt halukkaasti hyväkseen jokaista tilaisuutta päästä julkisuuteen: Neuvostoliiton puoluesihteerin mainosnäitä on tällä hetkellä pahheksuttavan julkea.

Jo yksin se selkää, että Neuvostoliiton johtajat "uhraavat" kokonaisen viikon Suomelle, osoittaa, kuinka tärkeänä he pitävät, että he ylipäänsä saavat esiintyä rautaesiripun ulkopuolella. Voidaan sanoa, että jos Bulganiin ja Krushchevin on maantieteellisesti rajoitettava vierailunsa yksinomaan Suomeen — koska mikään muu demokraattinen maa ei ole halunnut esittää kutsua — eivät poliittiset tulokset, jotka he arvioivat saavuttavansa vierailun avulla, ole millään tavalla rajoitettuja Suomelle.

Vierailun tarkoituksena on lopettaa se eristäytymisen suhteessa länsimaiden demokraatioihin, joka on kohdannut viime syksyn Unkarin kannan verisestä tukahduttamisesta vastuussa olevat henkilöt.

SUURHERTTUA JA SUUTARI

Vanha yhteiskunta ei ollut oikeudenmukainen edes uhkapelureille, todistaa eräs tarina Mecklenburgin suurherttuasta Friedrichistä. Hän oli innokas uhkapeluri, ja saattoi pelihaluansa tyydyttäänsä alentuuta jopa rahvaanmiestenkin seuran. Kerran hän sattui pelaamaan jossakin kyläkapakassa erään suutarin vieressä, ja molemmat hävisivät melkoisia summia, tietenkin suhteessa varallisuuteen. Kun suutari oli hävinnyt kaikki hiellä ja tuskalla ansaitsemansa rahat, kääntyi hän suurherttuun puoleen ja sanoi: "Niin herra suurherttu, nyt menen minä kotiin paikkailemaan kengäi jälleen, ja te menette kotinne ja asette uusia veroja!"

— Oikeudella on aina vaaran- ssa. Silloin kun se ei ole laissa, se on tuomareissa.

Vierailijoiden vastaanotto

Pääministeri N. A. Bulganiin ja N. S. Krushchevin johtaman Neuvostoliiton valtuuskunnan saapessa Helsingin asemalle viime torstaina vaihdettiin rautatieasemalla tulijaisiksi seuraavat tervehdykset:

Suomen pääministeri Sukselainen lausui:

Herra Ministerineuvoston Puheenjohtaja,
Herra Korkeimman Neuvoston Puhe- miehistön Jäsen,

Minulla on kunnia Suomen Tasavallan puolesta toivottaa Teidät sydä- mellisesti tervetulleiksi ja lausua jul- ki suuri ilomme sen johdosta, että naapurimaamme Neuvostoliiton joh- tavat valtiomiehet ovat ottaneet vas- taan vierailukutsunne.

Pidämme nyt alkanutta vierailua ensiarvoisen tärkeänä tapahtumana maittemme välisten suhteiden histo- riassa. Panemme suuren arvon sille, että meillä lähipäivien aikana on tilai- suus näytää Teille maamme ja perhe- dyttä Teitä sen elämään ja oloihin. Kansainvälisen yhteistyä- myksen kannalta on tärkeää, että kahden naapurimaan johtavassa ase- massa olevilla henkilöillä on tilai- suuksia henkilökohtaisesti suhteiden soveltamiseen ja luottamiseen. To- teamme ilolla, että seurassanne saa- puu edustava joukko johtavassa ase- massa olevia neuvostokansalaisia. Lausumme heidät yhdessä Teidän kanssanne mitä sydämillisimmin ter- vetulleiksi ja toivomme teidän kaik- kien viihtyvän täällä Suomen kama- ralla.

Vierailunne on herättänyt maas- samme mitä suurinta mielenkiintoa ja minun täytyy valittaa, että emme ole saaneet mahtumaan vierailuohjel- maan muuta kuin murtos-osa kaiket- ta siitä, mitä Suomen kansalaiset ovat ehdottaneet Suomen otettavaksi.

Myös muu maailma haluaa seurata oleskeluunne täällä. Sen olemme lu- keneet maailman lehdistöstä ja olem- me siitä iloinneet, sillä onhan koko maailman hyvä panna taas kerran merkille, että kaksi naapurikansaa on löytänyt ystävyyden tien ja että Suomen ja Neuvostoliiton suhteet rakentuvat molempipuolisen kun- nioituksen, luottamuksen ja yhteis- myksennäköisen vakaille pohjalle.

Hyvät herrat, hyvät naapurit, otta- kaa vastaan Suomen kansan sydäme- linen tervetuloa-ivotus.

Pääministeri Bulganiin puhe

Arvoisa herra eduskunnan puhe- mies, arvoisa herra pääministeri, ar- voisa herra kaupunginjohtaja, arvoi- sat Helsingin kaupungin asukkaat.

Sallikaa minun lausua teille vilpit- tömät kiitoksemme lämpimästä vas- taanotosta, lämpimistä neuvostokan- salla osoitetuista ystävyyden tunteis- ta. Vastaanottakaa myös meiltä mitä sydämillisimmät onnentoivotuksem- me. Me saavumme teidän luokseen Hänen Yhdistyneen Suomen Tasa- vallan Presidentin Urho Kekkosen ja hänen hallituksensa ystävällisistä kutsusta. Omasta puolestani ja Nikita Krushchevin puolesta, meidän kans- samme saapuneiden ystävien puolesta kiitän teitä tästä ystävällisestä kutsusta, joka antaa meille tilaisu- den tutustua teidän erinomaiseen maahanne, lahjakkaaseen ja uutte- raan kansaanne, sekä antaa meille mahdollisuuden paremmin tuntee ja ymmärtää toinen toisiamme. Muuta- ma tunti sitten ylittimme valtakunnan rajan ja astuimme Suomen maaperäl- le. Matkustessamme pääkaupunkiin- me meidän vastaanotettiin suurella lämmöllä ja vieraanvaraisuudella. Siinä me näemme Suomen kansan ystävyyden ilmuksen Neuvostoliiton kansoja kohtaan. Me vältämme teille Helsingin asukkaat ja koko Suomen kansa tervehdyksen neuvostokansoi- la, jotka antavat suuren arvon mai- den väliselle ystävälliselle kehityk- selle. Neuvostoliiton ja Suomen väli- set suhteet perustuvat valtiollisen su- vereenisuuden ja riippumattomuus- den, tasa-arvoisuuden ja toisen puo- len sisäisiin asioihin sekaantumatto- muuden horjumattomiin periaatteis- siin. Nämä rauhallisen rinnakkaiselon periaatteet ovat välttämättömät edel- lytykset maittemme välisten hyvien naapuruussuhteiden kaikinpuoliselle kehitykselle, edistävät keskinäistä ymmärtämystä ja luottamusta mei- dän välillä ja molemmille puolille edullisen rauhan ja talou- dellisen yhteistyön sekä kulttuuristen ja tieteellisten yhteistyksen luomista.

Tervehtien Helsingin asukkaita, jo- ka näin ystävällisesti vastaanottavat meidät, haluaisin panna merkille ar- vokkaan panoksen, jonka Suomen pääkaupungin asukkaat ovat tehneet Neuvostoliiton ja Suomen suhteiden hyväksi. Toivomme kaikille Helsingin asukkaille, kaikille ystävillemme suurta onnea ja menestystä. Lujitti- koon ja kehittyköön Neuvostoliiton ja Suomen välinen ystävyys.

Kuningatar-satu

Tukholmalaisten koulutyttyö oli sa- nut tehtäväkseen kirjoittaa aineen kotikaupungistaan Tukholmasta. Hän oli kuullut mainittavan Mälaren-jär- veä, jonka rannalla kaupunki sijait- see, Ruotsin järven kuningattareksi, ja tahtoi soveltaa kauniin sanonnan aineensa. Hän kirjoitti:

— Tukholma, Ruotsin suuri ja kau- nia pääkaupunki, sijaitsee siinä pai- kassa, mistä kuningatar Mälar heittäi vetensä mereen...

Levöllinen yösiä

Naisturisti joutui ankaran myrskyn vuoksi etsimään suojaa maalaistalot- ta. Läksä mieshenkilö toivoi hänet tervetulleeksi ja lupasi yösiän, jos hän voisi nukkua hänen isänsä kanssa samassa huoneessa.

Turisti suostui ja meni kohta le- völle. Aamulla hän kiitti isäntää yö- sijasta ja kertoi, ettei vanha pappa ollut mitenkään häirinnyt hänen yö- rauhaansa. Isänsä vastasi: — Niin ei suinkaan. Hän on ollut kuolleena jo kuusi päivää.

Floridan kuuluisia

"Hurrikaaniseinääni" Miamiissa

Muutama viikko sitten kokoontui Miamiissa itä- ja eteläisen rannikko- alueen kunnallis- ja turvallisuusvir- kailijoita kuuntelemaan selostuksia mahdollisista hurmyrskyistä, niiden kiertoalusta ja turvakeinoista niitä vastaan.

Kokouksen oli kutsunut Gordon E. Dunn, Miamin ilmatuomiston johtaja, joka myöskin on hurmyrskyjen tut- kimuksen johtaja. Puhujina hänen ohellaan olivat mm. tri Per Bruun, kans- laissyntyinen Floridan ilmastotietei- lijä ja Leonard G. Pardue, Miamin il- matuomiston meteorologi. Myös tulva- kontrolli-insinööri ja turvallisuus- virkailijoita oli mukana.

Puheitten johtolankana oli ajatus, että hurrikaanit ovat "pitkästä myö- hästyneet", mikäli alueestamme on ky- symys. Tämä tarkoittaa sitä, että kun alueella ei ole hurmyrskyä vierail- luttu sitten 1950 on ehkä väkinnuttolle sellaiseen ajatukseen, että niitä ei enää tule tulekaan. Alueella on tul- lut sitten viime hurrikaanin ainakin puoli miljoonaa ihmistä, jotka eivät ole sitä ainakaan täällä nähneet.

Niinikään on huomattava määrä kun- nallis- ja turvallisuusvirkailijoita, joil- la ei siinä tilanteessa ole mitään ko- kemuksia. Edelleen seuraa siitä, että kun alueella on ollut tavallista kui- vempaa, ei edes riittäviä normaalisia- teita, on alueella rakennettu kymme- niä tuhansia koteja kauniilla näyttävin laaksoihin, joissa niillä rannasteilla, puhumattakaan hurrikaaneista, saattaa tulvia häitä. Tästä seikasta ovat valtion, etenkin kuivatusalueen insinöörit, va-

roittaneet useita kertoja ja on niistä kirjoitettakin mainintuit, mutta kun valtiolla ei ole rakennuskontrollisia muualla kuin kaupungeissa, ei niille ole voitu mitään. On myöskin mainit- tava, että satojatuhansia rakennuksia on rakennettu, pienempiä ja suurem- pia, joita ei ole kokeiltu myrskyissä.

Etenkin aivan viimeisen parin vuo- ten ajalla on ollut ilmeistä rannikoil- la olevien soitten asuttaminen. On kaivettu kanaaleja ja niistä nostettu rapa on korottanut suomaata ja siten on saatu kauniita "lotteja", ihan ve- denrantaletteja, joihin pääsee laivalla takapihalle. Tässä meidän takalisto- lla, noin kuusi mailia merestä, on "vedenrantaletteja" saatu siten, että on suolle kaivettu kanaaleja, jotka las- kevat veden isompaan kanaaliin (tai päävastoin iso kanaali laskee niin, miten vettä saatu olemaan). Täten on haisevalle suolle saatu "vedenranta- letteja", haisevien kanaalien rannoille.

Etenkin tri Bruun, jolla on kokemusta tulvatilainnassa Tanskassa ja Hollan- nissa, korosti näitten rannikkoasuk- kaiden tulevaa vaaraa. Hän mainitsi, että jos myrsky saattais tulemaan nor- maali veden (tide) aikana voi hyöky- laine nousta aina 16 jalan korkeudelle. Hän mainitsi, että tuskin parempaa turvakeinoja on kuin rakentaa tällai- sin taloihin erikoiset lavat, mistä ih- miset voidaan pelastaa veneisiin.

Yleensä puhujat ja insinöörit tuntu- vat olevan sitä mieltä, että vedenhätät on kaikista suuriin, seuraavaksi katkei- levat sähköjohdot ja rakennuksien ha- joaminen. Kokemukset osoittavat että noin 75—90 pros. kuolemia seuraa ve- denhädästä.

Vuonna 1926 kuoli Date kauntira 372 henkilöä ja kodittomaksi joutui 43,000 ihmistä, omaisuusvahinkojen noustessa \$159,000,000. Tällöin, eri- näisten tietojen mukaan esim. Okeech- naisten alueella menetti henkensä 1,000—2,000 ihmistä, miltei kaikki ne- kereitä. Kerrotaan, että osa heistä pääsi kuiville alueille, mutta sinne tu- livat myöskin hätiinntyneet käärmeet ja tekivät hirvittävää tuhoa ihmisille.

Nyt onkin Okeechoobee vallitettu, että tuskin se onää tulvi, ellei taval- lista hirvittävämpiä myrskyä tule.

Hurrikaanit näyttävät seuraavan jonkunlaista "vuorotelta", mikäli sen alan tutijat selittävät. Eri aikoina on se tullut maihin Mexican lahdessa, toisina aikoina Georgian ja Carolinan rannoilla ja viimeisimpinä vuosina pohjoisissa valtioissa. Kun se tuli maihin Uudessa Englannissa v. 1938, sanottiin kuluineen 120 vuotta siitä kun se oli sitä ennen siellä ollut.

Selitetään, että niin tuhoisana kuin se tuli etelä-Floridassa maihin v. 1926, tulee se keskimäärin kerran tuhannes- sa vuodessa, mutta kukaan ei tiedä tarkalleen milloin se tuhannes vuosi on, sillä ei se tule säännöllisillä väli- ajoilla.

Ihmishenkin menettäminen tuskin tulee enää niin välttämättömäksi kuin ennen. Nyt on mahdollisimman tarkat ja uudenlaiset tiedustelu- ja varoi- tuskoneet, että voidaan ainakin 6—12 tuntia ennen sanoa määrällen missä se maihin tulee. Kaupungeissa eten- kin on mahdollisimman lujaa raken- nusteknikkaa seurattu, että raken- nukset lienee kestävämpiä. On tosin samalla otettava huomioon, että ih- misiäkin on enemmän.

Asianomaisilla virkailijoilla, enem- pään kuin tälläkään selostuksella, ei ole tarkoitus hälyttää eikä pelotella ke- tiään. Tarkoituk on varustautua vahim- man valta ja toivoa parasta. Pakoon- kaan ei osaa lähteä, sillä eiä siitä tie- dä missä se tulee ja ellei hurrikaani, niin pyörremyrsky, jotka ovat vielä tuhoisampia, tai jotkut muut kom- mellukset.

Paikallisesti annetaan kaikenlaisia ohjeita kuinka menetellä. Niitä an-etaan radioissa, TV:ssä, sanomalehdissä ja lentolehdillä. Ennakkovarustelu esim. kotien omistajien taholta edel- lyttää, että on olemassa luukut ikku- noihin ja oviin. Huomattavasti onkin niitä nykyään käytännössä sellaisia, jotka ovat aina paikallaan, vastaten ne auringon suojaa ja kiinni vedettyinä myrskysojua. Missä sellaisia ei ole o- lii varattava sellaiset, jotka voi hädän tulien asettaa paikalleen. Sanotaan, että tavalliset lasit kestäväit tuulen ja sateen, mutta myrsky nostaa ilmaan kaikenlaista puun rojua, jotka voivat rikkoa ikkunan.

Oltiin "paikanpäällä" Connecticutissa v. 1938 ja 1941 kun siellä hurmyrsky- kyt riehuivat, joten ei niiden näkemis- tä enää toivoisi, mistä epäpäin tällai- set asiat meidän toiveista riipi, on otettava mitä tuleman pitää. — W. M.

Canterbury, Conn.

(Puhelintieto)

John Lilamae

kuoli 68 vuoden ikäisenä tk. 11 päivä- nä Uncas Thomasin sairaalassa Nor- wichissä pitkällisen sairauden heikon- tamana.

Hän oli syntynyt Merimaskussa. Jäl- keenjäävät lähinnä kaipaamaan vaimo Alina sekä poika täällä ja tytär Cali- forniassa, molemmat naimissa.

Hautaus tapahtui perjantaina 14 päi- vänä klo 1 p. Pastori Viljo Heiman Worcesterista toimittama siunausken- Brooklyniin suomalaisessa kirkossa. Maallinen jäännös kätettiin Central hautausmaahan. — Jenny R.

Raivaaja leviää valta- mereltä valtamerelle.

ENGLANNIN KIELEN MERKITYS KASVAA YHÄ

Englannin kieltä käytetään ja opis- kellaan nykyisin enemmän kuin mi- llään kieltä koskaan aikaisemmin. Vii- me vuosina on noin puolet maailman tieteellisestä kirjallisuudesta julkaistu englanniksi, ja arviolta yli puolet maa- ilman kirjallisista sivistyneistä väes- töstä jokokäyttää tai opiskelee tätä kieltä.

Tämä käy ilmi äskén Lontoossa jul- kaistusta British Councilin vuoden 1955—56 raportista. Intian pääministe- rin äskén julkaistu lausunto kuvaa erinomaisesti englannin kielen merki- tystä maailman laajimmin levinneenä "toisena kielenä", sanotaan raportissa.

Nehru sanoi, että englannista on tullut yhdysvaltojen Intian monia eri kieliä pu- huvien kansojen välillä samoin kuin Intian ja ulkopuolisen maailman vä- lillä. Tiede ja teknologia edistävät ny- kyisin niin nopeasti, että siksi kun kir- jat saadaan käännettyiksi muille kie- lille, ne ovat jo vanhentuneet.

KUSTAA VAASAN LAKI RATKAISI VEROTUSMAAN

Vanhaa Kustaa Vaasan ajoilta peräi- sin oleva laki in ratkaissut minin tor- niolainen Rva Aira Pajunen maksaa ve- ronsa, ilmoittaa Expressen Haapaaran- nasta.

Rouva Pajunen työskentelee Haapa- rannassa, missä hän toimittaa Hapa- ranbladetin suomenkielistä osaa. Hän asuu Torniossa Suomen puolella, mut-

ta saa palkkansa Ruotsissa. Kun Ruot- sissa toteutettiin verotus tulon läh- teellä, heräsi kysymys, minne hänen olisi maksettava veronsa. Ruotsissa, missä hän on toimesta, tai Suomessa, missä hän asuu.

Haaparannan veroviranomaiset ei- vät voineet antaa tähän vastausta, eikä myöskään lääninhallitus. Kamariokse- us, joka lopuksi sai asian käsiteltäväk- seen, totesi, ettei ollut lakia, joka so- pisi rouva Pajusen verotapaukseen.

Viimein löydettiin kuitenkin vanha pitäjäsääntö, jonka Kustaa Vaasa oli antanut 400 vuotta sitten. Laissa sanot- tiin "Siellä missä on sänky on sinun maksettava verosi." Rva Pajunen sai siis maksaa veronsa Suomessa. Suo- messa on asiantuntijan ilmoituksen mukaan pienempi tulovero kuin Ruot- sissa.

VASTAVIITTY RONOILJOITTEN KUNINGAS

"Runoiljoitten kuningas", 82-vuo- tias Paul Forth, joka on Ranskan van- hin elossa oleva runoilija, on mennyt naimisiin naisen kanssa, jonka hän ta- pein eräissä kuvilissa 40 vuotta sitten.

He olivat molemmat erikseen sopineet kohtauksesta kahvillassa ja odottivat turhaan kumpikin seurailemista. Het- ken kuluttua alkoivat he keskustella toistensa kanssa ja nyt he ovat tehneet lopullisen päätöksen. Monsieur Forthilla oli vihkimistilaisuudessa päässään bas- kerin ja kaulassaan hyvin pitkä kaula- liina.

Onnittelut

50-vuotisjuhlaansa

viettäville

UNITED CO-OPERATIVE SOCIETYLLE

Maynardissa, Massachusettsissa

Me teemme kunniata ja tervehdimme May- nardin osuuskunnan perustajia, pioneereja ja nykyisiä jäseniä.

Te olette perustaneet ja kehittäneet osuuskunnan, joka ei ole kunniaksi ainoastaan omalle paikkakunnallenne, vaan myös osuus- toiminnalliselle liikkeelle koko maassamme.

Te olette rakentaneet kestävästi ensim- mäisenä 50-vuotiskautenne. Näiden vuo- sien aikana te olette saaneet paljon arvokasta kokemusta kuluttajain osuustoiminnallisen liikkeen rakentamisessa. Tämän kokemuksen ohjaamana ja osuuskuntanne perustajain ja pioneerien kiintymyksen ja innostuksen oma- ten te voitte kehittää osuuskunnastanne yhä suuremman paikkakunnallisen laitoksen.

Ja yhdessätoimien toisilla paikkakunnilla ahertavien osuuskuntien kanssa, joita yhdis- tää piirikunnallinen osuuskunta ja kokomai- nen osuustoimintaliike, osuuskaupoista kehit- tyy elinkykyä antava voima talouteemme ja maahamme — voima, joka muodostaa tär- keän balanssin kuluttajain etujen suojelussa aikana, jona monopoli uhkaa anastaa vallan ja heikentää demokraattisia laitoksiamme.

Kun te pidätte kiinni osuustoiminnan periaatteista ja selväsuuntaisesti pyritte saa- vuttamaan osuustoiminnan tavoitteet, teidän osuuskuntanne omalla kohdallaan jatkuvasti korottaa Amerikan kansan elintasoa ja voi- mistaa niitä laitoksia, jotka kansa omistaa, ja lujittaa kansanvaltaa.

New England

Co-operatives, Inc.

167 Albany Street, Cambridge, Mass.

New York City, N.Y.

Mikko Lyytikäinen, Raivaajan edustaja. Osoite: 227 East 84 St., Room 5 Puhelin REgent — 7-4155.
Konttorin aukiolajat:
Torstaina ja perjantaina klo 12—5

SAIRAUKSIA

Lahja Fredrickson, joka pitkän aikaa palveli talossa 255 West 84 st., N. Y., mutta jätti paikkansa ja asuu tuttaviansa luona 1865 Park ave., joutui sairaalaan, jossa toimitettiin leikkaus. Torstaina 6 päivä pääsi kotiin, mutta perjantaina joutui jälleen sairaalaan uusintuneen verenpuodon takia. Kahdesti jouduttiin antamaan verta. Nyt hän on kuitenkin toipumaan päin ja pääsee kai pian kotiin.

HJALMAR PYYKKÖ

Lenox sairaalasta Bronxista soitetiin, että tämän niminen suomalainen pääsi pois sairaalasta, jos hänellä olisi vastaanottaja. Näin mainiten ehkä tuttavii löytyy, jotka miehen auttavat pois sieltä.

JUHANNUKSEN VIETTO

Jo ennen Central Parkin suurta juhannusjuhlaa Am. Karjalaisten Liitto järjesti K. Liiton huoneustolle 227 East 84 st., torstain kesäk. 20 päivän illaksi oikein riemujuhlan. Vapaa ohjelma, tanssia ja lukuisia yhteislauluja. Entisaan juhannustunnelma silloin pääsee oikeuksiinsa. Viola Suisto huolehti musiikkipuolesta. "Saavu joukkoon ystäväni." Ollaan ihan kuin ennen vanhassa maassa.

ULLA KOTEUTUI

Mrs. Signe Haagin tyttären tytär Ulla, täyttynyt juuri 14 ikävuotensa saapui näinä päivinä noin 9 kuukautta kestäneellä koulumatkallaan Helsingistä. Sillä iällä jää jo vanhempiensa synnyinmaasta muistoja.

SE RAKKAUS

Jo ikäpuolella olevat Selma Danielson, 126 st. ja 1931 Madison ave. supt. oleva Oskari Johnson pari viikkoa sitten kävivät kaupungintalolla vetäessä umpisolun yhteiselämälle. Häätjuhlat ovat tämän viikon lauantaina. Molemmat siis Harlemista. — M. L.

NUKKETEHTAAN POLTTAJAT KUINNI

Nukketehaan palo talossa 28 East Houston st., herätti palopäällikön huomiota, sillä tarkastajat huomasi, että tuli oli syttynyt kolmessa eri paikassa samalla kertaa. Seuraus oli että tehtaan omistajat Alexander Roznetowsky ja Bert Lipan vangittiin. Poliisikuulustelussa miehet tunnustivat, että liike kävi huonosti, joten he polttivat tehtaan, tarkoituksella nostaa \$30,000 vakuutusta. Vakuutusrahoja ei maksettu ja polttajat istuvat vankilassa.

JERSEYLAISTA OIKEUTTA

Edgar H. Smith, 23 vuotias, viiden kuukauden vanhan tytön isä, raiskasi

MATKATOIMISTO

SELMA LEEMAN CO.
TRAVEL AGENCY
605 LEXINGTON AVENUE
(BETWEEN 52nd and 53rd STREET)
NEW YORK 22, N. Y.
TEL. PLAZA 5-0327

VICTOR FRANKLIN'S

LAKIASIAINTOIMISTO
134 East 124 Street
New York 35, N. Y.

TRYFOROS BROS.

KUKKAKAUPPA
Kukkasia sähköellä kaikkialle
Puhelimet LEhigh 4-4412 - 4413
56 East 125th St., New York 35, N.Y.
Sivuliike 482 Willis Ave.

EDW. C. HALVORSEN
UNDERTAKER
EST. 1849
24 HOUR SERVICE
5310-12 - 8th AVENUE
BROOKLYN, N.Y.
GEdney 5-2276

MARSHALL BROTHERS

— Teidän ystäväinen lähistö hautomonne —
Kimber Leghorns, Rhode Island Reds ja Red Rock Crosses.
Soittakaa:
MARSHALL BROTHERS
Ithaca, N. Y. Puhelin 4-6336.

Larsen's Liquor Store

VIINEJÄ JA VAKUUTOMIA
Tel. B. R. 6-9136 Byram, Conn.
North Water & Mill Sts.

ja murhasi 15-vuotiaan tytön, Mahwah, N. J. maaliskuun 4 päivänä. Kuulustelussa Smith tunnusti tehneensä tuon hirvittävän rikoksen. Hackensackissa, Bergen kauntin tuomari Arthur J. O'Dea, tuomitsi syyllisen oman tunnustuksensa perusteella kuolemaan sähkötuolissa heinäkuun 15 p. Tuomiosta vedottiin valtion ylioikeuteen ja jos se tulee hyväksytyksi, niin tuomio pannaan täytäntöön. Jerseyssä oikeus toimii nopeasti.

PORMESTARIN KOKELAITA

Republikaanien taholta on alettu haeskelemaan pormestarin kokelasta jolla olisi mahdollisuus voittaa demokraattinen Wagner. Yhtenä ehdokkaana on Joseph Gimma, italialaisen laulajattaren Licia Albanesen mies, toisena Samuel M. Lane ja nyt ilmaantui näytämölle Dean Alfange, joka v. 1942 oli American Labor Partyn ehdokkaana. Hän sanoi, että kyllä minä uskallan ajaa "elefantilla" mutta sellaisilla ehdoilla, että saan itse toimia, oman haluni mukaan vaalitistelussa ja ehdolla että republikaanit antavat kyllä rahaa vaalitistelurahastoon ja vielä saan laatia oman ohjelmani. — Niin että siinä on mies, joka haluaa kuskata "elefanttia" ensi syksyn vaalitistelussa.

CORNELIUS VANDERBILT RAHAPULASSA

Jos köyhämies on rahapulassa, se ei ole uutinen, mutta kun monimiljonääri Cornelius Vanderbilt valittaa köyhyytään, se on uutinen. Cornelius sanoi avioero-oikeudessa, että ei niillä rahojella, sillä vain \$60,000 vuodessa saan säätöistä ja siitä \$30,000 menee entisen akan elatusrahastoon, joten \$30,000:lla täytyy elää kiitua. Hänen vaimonsa Patricia Wallace Vanderbilt vaatii \$250 viikossa eläkettä ja Corni on rahapulassa. — Ei näy olevan helppoa kenenkään. — W. H.

MONTA VAIMOA JA KOMEA PUKU

on afrikkalaisilla heimopäälliköillä, kerto new-yorkilaisen neekerien lehden kirjeenvaihtaja kuvallissaan uuden neekerivaltion itsenäisyysjuhlaa Länsi-Afrikassa. Heimopäälliköillä on vielenkin valtaa, vaikka maata nyt hallitaan demokraattisella tavalla; siellä on yksikamarinen eduskunta ja viisi puoluetta. Juhlain saapuneet heimopäälliköt saivat kaikkien kunniotuksen vanhana "esivaltana." Sotajentuhansien juhlijain joukossa esiintyivät heimopäälliköt omine seurueineen. Sadan asteen kuumuudessa suojasi päällikköä runsaasti koristettu suuri päinvärjör, jota kantoi apulainen. Puku muistutti muinaisroomalaista viittä, joka jätti toisen olkapään paljaaksi. Se oli käsikudottua pumpuli- ja silkikangasta, joka maksoi yksitoista dollaria jaardi. Päällikön seurueessa kulki hänen edellään "kielimes", joka tarvittaessa puhui päällikön puolesta. Takana päällikön seurueessa olivat hänen vaimonsa ja perheensä sekä neuvostonsa jäsenet. Ja päällikön vierellä asteli hänen miekkamiehensä, joka entisinä aikoina katkaisi kaulan kapinalliselta alamaiselta. Maan pääkaupungissa Accrassa näki, että naisten puku on vaatimattomampi, mutta miesten puku paljon värikkäämpi ja komeampi. Uuden valtakunnan suurin tehtävä on rakentaa teollisuus ja maanviljelys, jotka molemmat melkein kokonaan puuttuvat nyt. — Evi.

Port Chester, N.Y.

Ensi sunnuntaina 16 päivä pidetään osastomme kevät kenttäjuhla Polly Park tien varrella. Siellä tulee olemaan kenttäurheilua, jossa on ensi tilalla lentopallon peli (Volley Ball). Voittajille tullaan antamaan palkinto ja osanottajana saa olla kuka vain. Hyvä ruoka tarjolla ja aamukahvin saa jo klo 11 aikana. Kenttämme sijaitsee Polly Park tien varrella, joka alkaa yläpuolesta Westchester ave. täältä. Ajakaa ylös Westchester ave. jossa tie haarautuu vasemmalle, joka alkaa Boheman avenimellä, ensimmäisen valon lävitse ajettuanne vasta alkaa Polly Park. Siellä näette Finn Picnic tauluja oike-

KENKÄKAUPPA JA SUUTARINLIIKE myytävänä

Hyvätuottoinen yhdistetty kenkäkauppa ja kenkäkörjaamo, joka sijaitsee omassa talossa, myydään kiinteistöineen huonon terveyden takia.

Lähempiä tietoja suoraan omistajalta.
JOE WAYRYNEN,
Trumansburg, N. Y.



KESÄVIERAITA TÄYSIHOITOON

Siistit ja puhtaat huoneet. Painevesi, sähkövalot ja sisätoiletit. Duplex sauna ja suihkut. Ruoka erittäin hyvää, maukasta ja riittävä. Kaunis järvi, hiekkaranta ja venehet. Suuri seurusteluhuone. Free place ja Television.

Täällä tapaatte tuttavanne. — 13. kesä.
Pyydettyäsi lähettämme kuvitetun selostuksen paikastamme!
ELSA ja RUDOLPH KOSKI, omist.

KOSKI CAMPS

ASHBURNHAM, MASS. Puhelin TALBOT 7-5788

an käden puolella. New Yorkista tulijat ottakaa North street käänös ja oikean käden puolella olevan koulun kohdalla kääntyäkää vasemmalle ensimmäisen pysähdysvalon ohi ja näette nämä samat Finn Picnic taulut vasemmalla. Kaikki tervetulleita ja tuokaa ystäväne myös. Jos sataa niin sitten menemme haaille.

Salissamme on juhannustanssit

tämän kuun 22 päivä, jossa soittaa Jerry, Bill ja Laurie. Hyvä ohjelma, vaikkapa lyhyt. Kaikki tervetulleita. Nähdään silloin.

Osastomme seuraava kokous

on sitten 23 päivä Mr. ja Mrs. Wilho Ratian talolla Stamfordissa. — Lassi.

Conneaut, Ohio

ASKL:n Conneautin osaston kokous
mikä pidettiin perjantaina kesäkuun 7 päivä Mr. ja Mrs. Frans Wintturin kodissa oli rakentava ja siellä keskusteltiin monista asioista ja tulevista toiminnoista, mm. valittiin Fairportissa pidettävään kesäjuhlaan toimimaan 3 henkilöä, joiden pitää olla siellä sunnuntaina 7 päivä heinäkuuta. Seuraava osaston kokous tulee pidettäväksi heinäkuun 21 päivä Mr. ja Mrs. Emil Wiljamaan kesähuivissa Palmetto järven rannalla Genevessa. Silloin sinne jokainen lähikaupungeista kääntää autonsa, koska luonto on siellä järven rannalla ihanaa. Kokoukseen oli Siiri Koivisto lähettänyt lahjoituksen \$5 kahvirahastoon, josta lausumme kiitoksen, ja Mrs. Wintturille runsaasta tarjoulusta kuin myöskin vierailijoille jotka olivat mukana.

Ohion aluetuomikunnan kokous

Fairportin Työväentalossa pidettiin Ohion aluetuomikunnan kokous missä suoritettiin tulevien kesäjuhlien järjestely ja mistä tulee lähemmin ilmoitukset ja ohjelmat. Samalla aikaa pitivät naiset kokouksensa missä he järjestivät ravintolapuolen. Jo ennakolta voidaan sanoa että kenenkään ei tarvitse lähteä tyhjin vatsoin, sillä syötävää tulee olemaan. Jotain erikoista oli menossa, sillä näyttämöllä oli juhlanäytelmän harjoitukset. Suuri joukko nuoria näyttelijöitä Mr. ja Mrs. Sinkkosen johdolla harjoitteli. Näytelmä on aivan uutuus mitä ei ole Amerikassa vielä näytelty ja eräs henkilö joka oli katsellut harjoitusta kuiskasi, että se on oikea juhlanäytelmä. Joten kaikesta päättään juhla tulee ohjelmansa puolesta olemaan korkeitakin vaatimuksia vastaava. Juhlien aika, heinäkk. 6 ja 7 p. on sopiva, sillä silloin ei ole muita menoja. — E.

Warren, Ohio

Ennätysmäärä oppilaita
Viime viikolla Warrenin kouluista pääsi oppilaita ennätysmäärä. Korkeakoulun käyneitä oli 441, joka oli 15 enempi kuin edellis. vuotena. Nyt oli ensikerta Warrenissa kun päästötodistuksia alettiin antamaan vain kerran vuodessa, tähän saakka on annettu puolivuositaitin. Suomalaisia nimisiä oppilastuetoissa näkyy enää vain muutamia, joita ennen oli huomattava joukko.

Oleiko laillisesti naimisissa

Ohion ylioikeus teki sellaisen päätöksen ettei työläisen leskelle, anneta septuikään valtion työläisten tapaturmavakuutuksesta, jos hän ei ole ollut vihitty laillisesti, toisin sanoen on ollut vain "common law" avioliitossa. Tämä sääntö koskee työläisten tapaturmaisia kuolemantapauksia.

Suuria sakkoja autoilusta

\$300 ja \$350 ei ole mikään harvinaisen sakko pojille, jotka painelevat 110 ja 120 mailin nopeudella ilman ajolupaa ja vielä tappelevat lujasti vastaan kun kiinni joutuvat. Juhla-aikoina pidetään sääntönä \$1,000 takuun rahassa eli \$2,000 kiinteässä omaisuudessa, jos ajuri löydetään juopuneena autoa ajamassa. Warrenin oikeudelle on annettu kunnioitustis parhaimmista liikennesääntöjen kurissa

Lauantaina tk. 22 p.

juhannustanssit. Partasen soittajien musiikki ja tahti. Viimeinen maininta näistä lehtimaja-tansseista vielä ensi kirjeessä ja ilmoituksessa.

Sunnuntaina

pidetyssä kokouksessaan osasto päätti kesäjuhlista, jotka pidetään heinäkuussa kaksi viikkoa jälkeen Massan kesäjuhlien, siis 21 p. Ohjelmaa hankkimaan lupautui E. Kainu. Muu järjestely, kesäjuhlatanssien ym. järjestely päätetään ensi kokouksessa. Rosa Savolainen yhtyi osastoon muuttokortilla New Yorkin osastosta.

Mr. ja Mrs. John Rinne

West Concordista, N. H. pistäytyivät Wendla ja Eino Kainun vieraana viime sunnuntaina. — W. M.

New Ipswich, N.H.

Fred Asiala
on kotona toipilaana, hän oli Monadnock Community sairaalassa, jossa hänelle tehtiin leikkaus repeämän takia. Kuluu useita viikkoja ennenkuin mies on täysin terve. Joten ystävät käykääpä tervehtimässä Frediä, että aika kuluu nopeammin.
Mrs. Hilja Viitanen oli samassa sairaalassa, ehkä hän on jo kotona terveytymässä. Parhainta vointia sairaille.

Koulut väkkyvät

tämän päivän perjantaina ja alkaa se odotetu kesiloma iloineen ja riemuineen. — Olga W.

Kirkollisia uutisia

WORCESTER, MASS.
Hartausseuroja on Worcesterin apostolis-lut. kirkossa 35 Grammont Road tk. 15 päivänä kello 7.30 illalla ja sunnuntaina kello 10.30 ap. ja kello 1.30 ip. Saarnaa pastori Reino Kallio. Ystävällinen kutsu kaikille. — Alex Niemi.

PEABODY, MASS.

Pastori Rankinen perheineen on Suomi Synodin kirkolliskokouksessa mukana kahden viikon ajalla. Tällä ajalla on seuraavia tilaisuuksia:
Sunnuntaina 16 p. klo 8.30 ap. saarnaa cong. pastori Robert Dempsey ja



ONNITTELEMME SINUA

Viivi Leston

Olet vuosia elänyt 60 —
On kohtalo tuonut iloa — suruakin, suru joskin on kostuttanut silmäsi, aika parantaa kaiken surunkin. Tänä syntymäpäivänäs, Viivi, me sulle jatkuvaa onnea suomme, terveyttä iloa toivomme, ystävyystä kiitokset tuomme.

Hilkka ja Carl Siemers
Lois ja Leo Leston ja lapset
Ida Erman
Anna ja Jafet Wäisänen
Fanny ja Charles Kojola
Alina Enne
Ida ja Frank Aalto ja Helen
Hilja ja Tahvo Salomaa
Katri ja Aarno Johnson
Martha ja Toivo Purje
Alli ja Mac Caldwell
Lillian ja Bill Overtan
Herman Immonen
Sigrid Hyppönen
Lydia Nylander
Jenny ja Toivo Klinga
Siviä ja Santeri Elomaa

Lydia ja Veikko Wäisänen
Irene ja Tut Raitio
Mrs. ja Mr. Wm. P. Kuch
Mrs ja Mr. Lindeman
Mrs ja Mr. J. M. Mosher
Vlasta, Anna ja Andy Masin
Bertha ja Eino Raitio
Los Angeles, Calif.
Helmi Westerback
Rose Kyllönen
Olga ja Pekka North ja Tapio
Anna ja Axel Laine
Anna ja Victor Hemp
Mayri ja Elmer Niemi
Hilja ja Oskar Helander
Seattle Washington
Ida ja Harry Fors

White Plains N. Y., kesäkuun 2 p:nä 1957.



pastorin apulaisina ovat paikkakuntalaiset Eino Liimatainen ja Arvo Hallinen.

Sunnuntaina 23 p. klo 8.30 saarnaa ULCA luterilaisen kirkon pastori tri George O. Biercoe, joka toimii nykyisin Endicott Junior Collegien presidenttinä Beverlyssä, Massassa. Kehotamme teitä kuulemaan näitä huomattavia puhujia.

Klo 4 ip. tavallisessa jumalanpalveluksessa saarnaa rovasti Kaarlo E. Rinne, Karhusta, Suomesta, kotoisin. Hän on matkalla täällä Evankeliumikunnan toimesta. Jumalanpalveluksen järjestävät herrat Eino Kankalo ja Arvo Hallinen sekä rva Tekla Mackie.

Maalaukalkoot ovat kirkolla lauantaina kesäk. 22 p. johon kehoitetaan saapumaan kaikkia työkykyisiä miehiä välineittensä kanssa. Rouvia ja neitiä kehoitetaan saapumaan kirkolle valmistamaan kahvia ja aterian miehille. "Open House" tilaisuudessa kotoilla rahoilla ostetaan maalia ja yhteisellä urakalla on hauska ja helppo saada uusi puhdistus ja maalaus kirkkoon. — E. O. Rankinen.

ROCKPORT, MASS.

Rockportissa ei ole jumalanpalveluksia kesäk. 16 p., mutta seurakuntalaisia kehoitetaan menemään Lanesvilleen jossa on klo 9.30 ap. suomenkielinen ja klo 11 englanninkielinen, paitsi 23 p., jolloin valtuuston jäsenet

KOTEJA LOMALASSA JA LAHELLA
THE REALTY MARKET
MARY BOGARDUS
Realtor
Phones: Business: Beacon 9-4234
Home: Beacon 9-7175
FISHKILL, N. Y.

BOGARDUS' SELF SERVICE GENERAL STORE
RUOKA- ja TALOUSTAVARAA
AIKAKAUSLEHTIÄ
FISHKILL, N. Y.

BOND HARDWARE

COOK & DUNN PAINTS
Hardware - Houseware
Scotts Lawn Products
ELM STREET BE 9-4694 FISHKILL, N. Y.

VAN VOORHIS BROS., INC.

LUMBER - BUILDING MATERIALS - MILLWORK
"CUSTOMERS BUILT OUR BUSINESS"
Phone 94217
ELM STREET FISHKILL, N. Y.

The Robert H.

Auchmoody Funeral Homes

Main Street Fishkill, N. Y. Tel. Beacon 9 4166

KETCHAM'S GARAGE

FISHKILL, N. Y.
DE SOTO ja PLYMOUTH — Myynti ja palvelu.
Tel. Beacon 9-4222 — 9-4223

LAATU VALLITSEE TÄLLÄ

FISHKILL LIQUOR STORE
ARTHUR F. MUCCI
Main St., Fishkill, N. Y.
Tel. Beacon 9-4814

FISHKILL HARDWARE

L. Auchmoody, omistaja
Rautatavaraa, työkaluja ja taloustarvikkeita. Pittsburg-maalaja. Uuneja.
Main Street, Fishkill, N. Y.
Tel. 9-4614

BRINCKERHOFF — GARAGE

Tel.: Beacon 9-7391
FISHKILL, N. Y.

NATHAN J. HOOSE

G. L. F.
Rehuviljaa — Siemeniä — Apulentoja — Farmitarvikkeita
Puh.: Beacon 9-4343
Box 484, Fishkill, N. Y.

SÄÄSTÄ AIKAA JA RAHAA YHDEN PYSÄHDYKSEN PANKKI

ON
"Shopping Center of Banking"
Palvelukseen mm. kuuluvat:

SHEKKITILI
SÄÄSTÖTILI
JOULUKLUBI
LOMAKLUBI
LIKELAINAT
PERSOONALINAT
KOTILAINAT
VAHITTAISMAKSULAINAT
KIINNELAINAT
KASSALAATIKOT
MATKASHEKIT
POSTISHEKIT
ULKOMAISET SHEKIT
VAROJEN PERIMINEN
U. S. SÄÄSTÖBONDIT

Me maksamme 3% korkoa talletuksista
Palvellut Southern Dutchess aluetta sitten 1863

FISHKILL NATIONAL BANK

MAIN OFFICE Beacon, N. Y. FISHKILL BRANCH Fishkill, N. Y. Member F.D.I.C.

Massachusettsin sää: Tänään pilvistä ja ukkosateita. Myöhemmin illalla selkenevää ja viilevää. Huomenna selkeää ja viileää.

FITCHBURG

JÄ YMPÄRISTÖ

— Korkeakoulun opettaja M. E. Cardozo eroaa koulun palveluksesta heinäkuun 1 päivän ottaakseen toimen Vermontin valtion palveluksessa. Hän on ollut opettajana Fitchburgissa kolme vuotta.

— Superior oikeus myönsi eilen H. S. Proginille \$75 ja hänen tyttärelleen \$100 hyvitystä toukok. 4 p:nä 1954 Mainkadulla tapahtuneesta autonnettomuudesta. Maksamaan joutunut oli R. F. Bouvier Leominsteristä.

— Kesäni helle palautui. Lämpömittari osoitti eilen iltapäivällä 86 astetta F. Aamulla klo 6. aikana se näytti 58 astetta. Toukokuun 9 päivänä päästiin 84 asteseen, mutta sen jälkeen on melkein yhtämittaisesti ollut viilettä, joskin viime päivinä erittäin kauniita ilmoja.

Perän soittokunta antaa konsertin

Ashbyn soittokunta, jota johtaa U. John Perä, aloittaa kesäiset ulkoilmakonserttinsa tänä iltana Ashbyn puiston soittolavalla. Ohjelmaa alkaa klo 8. Tänä vuonna soittokunnassa on 37 soittajaa, niiden joukossa suomalaisnaisia Wäinö Koski, Adolph Luukkonen, John Aho, Otto Wiitala ja William Teto.

Konsertteja pidetään keskiviikkoltsin kesä-heinä- ja elokuun aikana. Harjoitukset maanantai-illoin Turner Hallissa Fitchburgissa.

UUTISILMOITUKSIA

BOSK HAUTAUSTOIMISTO
85 Blossom Street. Puhelin FI 2-3635. Aina palveluksessa.

Savage järjestää huutokauppanne olkoon kysymyksessä koti, ullakko tai paana. Myös ostaa ja myy. Puhelin FI 4-5762.

3-huoneen asunto vuokrataan joko pariskunnalle tai yksityiselle henkilölle. Puhelin FI 3-3600.

VUOKRATTAVANA: 4-huoneen tenementti vuokrataan kesä-kuukausella pariskunnalle West Fitchburgissa. Puhelin FI 2-1065.

Farmi myytävänä: valmiina asuttavaksi, nykyaikainen asuintalo, kauppapalan vesi, 4-kerroksinen kanahuone, 34 hehtaaria viljeltävää maata ja kasvavaa metsää. Hinta \$13,500. Puhutella omistajaa William Ryania East Pepperellissä, Mass. Puh. Hemlock 3-6644.

DR. FRANCIS X. GAGNON O. D. Silmiä tarkastetaan ja silmälasien valmistusääräykset annetaan. 520 Main St. Room 207. Puhelin FI 2-9740.

Kuuma SAUNA. 233 Mechanic Street. Auki torstaina kello 4—10, perjantaina 2—11, lauantaina 10 ap. 12 j.p.p., sunnuntaina 9—12 aamupäivällä. Puh. 3-7440.

Hazel Street SAUNA. 50 Hazel St. Avoлина perjantaina sunnuntaihin puoleen päivään.

MIKKOLAN SAUNA. 26 Pratt Road, Fitchburg. Saunamme on auki perjantaina 2 ip. — 11 illalla, lauantaina 10 ap. 12 illalla, sunnuntaina 8—12 aamupäivällä. Puhelin FI 2-5514. Esta ja Arvo Arjanen, omist.

Suomalainen KINTEISTÖLIIKE JARVI REAL ESTATE
2 Harding Street
Puh. FI 2-0183

HALUTAAN OMPELIIJA
OSA-AIKAISEEN TYÖHÖN
Myyntiläkokemusta kaivataan. Lähemmin
ROME CLOTHING COMPANY,
633 Main St., Fitchburg, Mass.

MYYTÄVÄNÄ
v. 1955 Plymouth

4-oven sedan, jossa on radio ja lämmittäjä. Hinta alennettu välittömästi myyntiä varten. 2 Harding St., Fitchburg, Mass.

BUNKER REST HOME
Puhdas, mukava koti vanhoille Hyvä ruoka. Kõhtualliset hinnat
82 Mechanic Street,
Fitchburg, Mass. Dial 5-5710
Mrs. Lillian Bunker, R. N., proprietor.

DeBONIS THE FLORIST
Kukkasia kaikkiin tilaisuuksiin
715 Main St., Fitchburg
Vestapäästä City Hallia
Puhelin FI 5-4327

VEROT NOUSEVAT SUURISSA JA PIENISSÄ PAIKOISSA

Worcesterissa tämän vuoden kiinteistövero on \$64.80 tuhannelta, vain \$2.80 enemmän kuin viime vuonna. Mutta sittenkin se on korkein mitä Worcesterissa on ollut.

Hubbardstonissa vero sensijaan kohosi 92 dollariin tuhannelta, ollen tänä vuonna \$16 korkeampi viimevuotista verotusta. Veron kohoaminen johtuu Hubbardstonissa eläinveron poistosta.

Panun Majan

kokous on huomen iltana tavalliseen aikaan. Toivotaan, että jäsenet tulevat kokoukseen, sillä on tullut asioita, jotka tulevat keskusteltavaksi ja päätettäväksi, että kaikki asiat tulisi- vat hyvään järjestykseen, sillä kesäloma alkaa pian. Kaikki muut menot sivuun. Ottakaa tämä kokous huomioon ja tulkaa. — K. H.

BRAY VAATII TAULUKON KOLMEN RIVIN POISTOA

Pormestari Bray kirjessään Kaupungin Kirjaston johtokunnalle vaatii kolmen rivin poistoa taulusta, jossa selitetään kirjaston toiminnan su- püstamista rahavarojen vähennyksen takia. Asia käsitellään tänään johtokunnan kokouksessa.

POLISI EHKÄISI KANGIEN TAPPELUN CLEGHORNISSA

Saatuana vihjeen että Cleghornissa, ranskalaisten asutokeskuksessa kaksi kängiä oli päättänyt joukkotap- pelulla selvittää välejä, poliisi oji varuillaan ja ehkäisi tappelun. Toinen kängistä tuli Leominsteristä ja piti tappelun alkua klo 8.30. Leominsteriläisiä saapui monella autolla Oak Hill roadille ja Plymouthkadulle. Mutta kun poliisiautot olivat ympärillä, katsoivat leominsteriläiset vii- saimmaksi noudattaa poliisin kehoitusta lähteä matkoihinsa.

ROSVOIT VEIVAT \$1000 STUARTIN LIIKKEESTÄ

Johonkin aikaan tiistaita vasten yöllä rosvoit tunkeutuivat J. A. Stuart Companyn liikehuoneistoon 120 Main- kadulla saaden saaliikseen n. \$1000. Sisälle oli murtauduttu peräseinän kellarin ikkunasta, liike kun sijaitsee kellarikerroksessa.

Varastettu raha kuului Martin's of Massachusetts, Inc. yhtiölle, joka on mainittu liikkeen omistaja.

KOLMEN AUTON KOLARISSA LOUKKAANTUI VIISI

Varoitukseksi otettakoon eilen tien No. 2 ja Princetonin tien (Paratiisin järeille menevän) risteyksessä tapahtunut kolmen auton kolari. Paikka on riittävän avoin valtatien poikki pyrkivien nähdä, tuleeko nopeasti ajavia autoja, mutta jos kiirehti niiden editse, käy niinkuin kävi. Viisi autoissa olleista loukkaantui, ainoastaan kolmannen auton ajuri selviytyi loukkauskitta. Kaikki toiset saivat vammoja eri paikkoihin ruumistaan ja oli heidät vietävä sairaalaan hoidettaviksi.

HUOMIO! SEPPELIN-veljekset ovat vuokranneet

CITY SERVICE COMPANYYN

Gasoliiniaseman

(Entinen Oscar Mäen liike)

Rasvausta, kiilloitusta, pesua ja yleistä autojen korjausta

New Route 2, Fitchburg, Mass.

RUMMAGE SALE

torstaina kesäk. 13 p. klo 9:30 aam.

GIRL'S FRIENDLY SOCIETY HOUSE

879 Main Street, Fitchburg (Upper Common)

(Jos sataa, perjantaina 14 p:nä)

Union

WINKLER metalapaine-OLYMPOLTIMOITA.

Blue Coal — New Eng. Coke.

99 Rollstone St. Puh. FI 3-6466

HOLDEN, MASS.

KESKUSTASSA SIAITSEVA

FRANK H. MILES COMPANY

Hautausitoimituksia vuodesta 1896

1155 MAIN ST., HOLDEN, MASS.

Kippari Kvartetti Amerikkaan

Suomessa kuuluisuutta saavuttanut Kippari Kvartetti, joka soittaa ja laulaa, lauleksellen etupäässä humoristisia lauluja, saapuu Amerikkaan loka-kuun alussa.

Tämä kvartetti on konsertoinut yli Suomen ja antoi Helsingin Olympia- kisojen aikana konsertteja "seitsemällä" kielellä. Laulajat ovat ammat- tilaulajia. Auno Nuotio, I tenori, laulan- tut Suomalaisessa Oopperassa. Eero Wäre, II tenori, tunnettu monista levyistään, soittaa viulua, sakso- foonia ja klarinettia. Teijo Joutsela, I basso, laulaja ja näyttelijä. Kauko Käyhkö, II basso, konserttilaulaja, soittaa kitaraa, viulua, harmonikkaa ja pianoa, säveltänyt iskelmiä, esiin- tynyt radiossa ja näyttämöllä yhdek- sän vuotta.

George de Godzinsky, säestäjä, sä- veltäjä ja kuuluiuuden säestäjä, mm. oli Feodor Chaliapinin säestäjä- nä konserttimatkalla Japaniin, nyky- nen Radio-orkesterin johtaja.

Kvartetin Amerikan-matkan jär- jestäjä ja manageri on O. L. Elliott. Jos ken haluaa tämän kvartetin tilai- suuksia järjestää suomalaisille paikkakunnille, on niistä tehtävä sopi- mus Mr. Elliottin kanssa. Osoite: 1039 North 12th St., Paducah, Ky.

SAIRAANOITAJATARKKOLUN PAASUTUKINTO

Burbankin sairaalan sairaanhoita- tarkoulun pääsyttukinto suoritetaan korkeakoulun juhlasalissa kesäkuun 18 päivän iltana klo 8.15.

Koulusta valmistuu tänä keväänä 42 sairaanhoitajataria. Yleisö on ter- vetullutta.

Maynard, Mass.

50-vuotisjuhlasta suurtilaisuus

Kun tarkalleen ohjelmaa, joka on järjestetty United Co-operative Society of Maynardin 50-vuotisjuhlaan, joka pidetään 15 ja 16 päivinä kesäkuuta Maynardissa entisessä Vosen puistossa, niin tekee sen huomion, että tilaisuus- desta muodostuu suurjuhla. Yksistään se seikka, että vähäväkin kuluttaja- väki on jo niin varhaisesta ajasta kun 50 vuotta taaksepäin, rohennut ruve- ta itse järjestämään taloudellisia pa- rannuksia oloihinsa, on juhlimisen ar- voinen asia, kun siihen lisäksi yhdis- tyi arvokkaat joukko-esiintymiset: soittokunta, kaksi kuoroa, lahjakas juhlapuhuja ja muut ohjelman yhtey- teen kuuluvat esitykset, niin eipä mis- sään voi paremmin viettää lauantai- iltansa ja sunnuntaipäiväänsä kun olemalla juhlassa mukana. Onnellinen juhlassa mukana ollut voi vielä voittaa arvokkaan lahjan.

Lauantaiin tanssitilaisuudessa vali- taan juhlan kaunotar ja jaetaan palkin- toja parhaalle polkan, valssin ja "jit- ter-bugin" tanssijoille. Sunnuntaina aletaan klo 9.30 aamulla, jolloin peh- meäpallon paremmuudesta kisailevat Fitchburgin Co-op Farmers, Fitch- burgin Consumers Co-op, Natick Co-op ja Maynardin Co-op. Klo 11.45 aamu- päivällä tarjolla on Barbecue kanapäi- vällinen ja kello 2 iltapäivällä aletaan ohjelman suoritus. Tässä yhteydessä pyydämme huomaattaa niille joilla ei ole tiedossa kyttyä kentälle, että heit- varten on varattu kytty, joka lähtee päällykseen edestä klo 9.30 ja pysähty- ty sivuliikkeen kohdalla ottamaan matkustajia, sekä toinen kytty kello 11. Ohjelman loputtua saa kyttyä ta- kaisin. Juhlissa tavataan. — Sportneg- ro.

Peabody, Mass.

P. S. T. Y. Taimen
johtokunnan kokous pidettiin t.k. 5 p. Saimi Karra toi rockportilaisten ter- veiset sen edellisen lauantai-illan ko- kouksesta. Pieniä rahalahjoituksia päätettiin antaa Syöpätyhmälle sekä "Isä Flanagan Poikien Kodille". Muu- ten oli hupaisa ja opettavainen ko- kous.

Lisi Toveri
Beverlystä täytti 75 vuotta sunnuntai- na. Ystävät täyttivät tuvan ja haus- kassa seurassa toivat onnea päi- vän sankarittarelle.

Dorothy (Seppliä) Kleemola
synnytti poikalapsen tiistaina 4 p. J. B. Thomas sairaalassa. Nimeksi annet- tiin Jonathan Frederick, sanoi isä, Lau- ri Kleemola ja kehuu, että äiti ja lapsi voivat hyvin ja ovat jo kotiutuneet ko- tiinsa Beverlyssä.

Open house kutsu

Mrs. Paullina Mäki täyttää kahdeksankymmentä vuotta, jon- ka vuoksi tyttärensä järjestää openhouse-tilaisuuden kotonaan 16 päivänä kesäkuuta klo 3—9 iltapäivällä.

Sukulaisia ja tuttaviva pyyde- tään saapumaan tervehtimään tätä pirteää vanhusta.

TERVETULOA!

47 Stuart St., Gardner, Mass.

IDA ROSENBERG.

Elizabeth Ann Marrs

on sen uuden kansalaisen nimi jonka Esther (Mäki) Marrs kävi synnyttä- mässä Salem sairaalassa 4 p. t.k. Mr. ja Mrs. James Marrs asuvat Peabo- dyssa ja Esther on Annie ja Jorppi Mäen tytär.

Mr. ja Mrs. Ronald Knuutilla

Salemista, iloitsevat kun heille syntyi tytär, Roberta Mary. Salem sairaalassa t.k. 8 p. Isovanhemmat ovat Wil- liam ja Miriam (Pohjo) Knuutilla.

Aino Aho

on ollut Thomas sairaalassa hoidetta- vana loukkauksensa saamista vam- moista. Kaiken lisäksi hän kaatui ja ja katkasi kalvosensa, joka nyt on kip- sissä.

Mauri Wirtanen

on vakavasti sairaana Salem sairaalassa. — Geowala.

Worcester, Mass.

Tänä torstai-iltana

on Molyssä tavanomainen peli-iltana. Aino Laderman on illan emäntänä. Hän kutsuu kaikkia tulemaan. Aletaan klo 7.30 kuten entinen tapa oli. — Niku.

Sivusilmäyksiä

Nurkkasilmällä katsoen tämä kesä- kuu on sellainen kaikkien aikojen on- nen kuukausi. Aitai kuinka se panee sydämen pielel haikueudesta läpättä- mään kun katselee kuinka romantiikka tekee työtä täydellä höyryllä mi- tään aavistamattomia ihmisten sydä- missä. Aurinkolähtien takaa täytyy kat- selaa esimerkiksi nuoria lempiväisiä, sillä muutoin näky häikäisi silmiä.

Mutta tuleeko teille nyt sellainen ajatus mieleen, että mitä minä ro- mantikasta välitän, sillä elähän se us- kalla tulla edes lähellekään minua? Nurkkasilmällä katsoen vastaus tällai- seen on: Kuinka on mahdollista mähä aurinko jos sitä katsoo suoraan? Tah- ti, kuinka voi merimies nähdä yöllä ma- jakkavalon jos hän katsoo suoraan valopilkkaa kohden? Mutta, jos kum- massakin tapauksessa katsoi hiukan sivuun, tahi niin kuin me sanomme nurkkasilmällä, niin esineet näkee sel- västi. Samoin jos sinä, jonka romantiikka aina sivuuttaa, katsoi suoraan itseäsi, niin kuinka luulet itesi näke- väsi? Koetappas tästä lähtien katsella itseäsi nurkkasilmällä niin tulet ehkä huomaamaan mitkä ovat syyt yksinäi- seen ja yksitoikkoiseen elämääsi. Kun olet päivän työssä niin vilkkaaseppas nurkkasilmällä ulos ikkunasta niin huomaat, että kesäkuun taivaan sines- sä on jotain muutakin kuin vain pöly- hiukkasia. Sinne ovat kerääntyneet

sellaiset ajatukset, joilla ei ole ollut tilaa työmyyrän aivoissa. Ne ovat kau- niita ja epäitsekkeitä ajatuksia ihmis- ten unelmista ja toiveista. Ne ajatuk- set ovat siellä odottamassa sinua kun- nes sinä huomaat, että sinun täytyy antaa, ja sinulla täytyy olla muutakin kuin neljäkymmentä työtuntia viikos- sa.

Kun illalla oikaiset isotvarpaasi mu- takaan asentoon peitteen alle, niin en- nen untasi vilkkaaseppas syrjäisilmällä ulos kesäkuun yöhön. Jos suoraan kat- sot niin näet vaan pimeyttä, mutta nurkkasilmällä huomaa, että yö kät- kee itseensä kaikki ne turhat lupauk- set ja täyttämättömät toiveet, joita sinä päivän ajalla unelmoit. Yö kätkee itseensä myöskin kanssaihmissi iloi- neen ja suruineen, joita sinä et huo- mannut, koska sinä katsoit suoraan itseesi.

Kesäkuun ajalla ihmisten syvimmit toiveet ja kauneimmat ajatukset ha- luutaan herätä tulla huomatuksi. Kesä- kuun ajatukset saavat kaikkien tuke- vimman jalansijan nuorissa, sillä he ymmärtävät, että päivät ei ole vaan päiviä, tahi yöt pelkkiä öitä, mutta ne yhdessä ovat aikoja jotka ovat kaik- kein parhaimpia silloin kun tuhrin- nut dollari on lukiutu kassakaappiin ja ajatukset on puhdistettu rahan te- kemästä pölystä.

Nurkkasilmän moraaliksi siis nyt on, että kesäkuun romantiikan löytäviä sellaiset joilla on hyvä näkö. Mutta turhaan on hyvä näkö jos katselija itse peittää näköalan. — Nurkkasilmä.

NÄINKIN TAPAHTUU

EI PELKÄÄ "KÄRPÄSIÄ"

Harmaatukkainen 72-vuotias rva Evelyn Bissett, Walbertonista, Susse- xissa, Etelä-Englannissa, pitää 30,000 mehiläistä makuuhuoneessaan. Hän on Englannin etevimpiä mehiläisasiantun- tijoita ja pitää mehiläispesä makuu- huoneessaan tutkimustarkoituksessa.

Mutta hunajaa en syö koskaan, sanoo hän. — Inhoittavaa ainetta! Nuorena tyttönä podin astmaa, ja isäni ruokki minua hunajalla, kunnes tulin sairaaksi.

Kun mehiläiset hänen makuuhuo- neessaan parveilevat, niiden lukumäärä voi kasvaa 90,000:een. Silloin niiden pörinä on niin voimakasta, että rva Bissett herää siihen aamuin. Makuu- kamarisiirtolain nimi on Jeremias. Muita mehiläispesä on puutarhassa, ja niillä kaikilla on raamatullinen nimi.

Rva Bissett on hoitanut mehiläisiä 10-vuotiaasta lähtien ja kertoo hoidok- kiensa pistävän häntä satoja kertoja vuodessa.

POSTIMERKKIMAINOSTUS LOUKKAA BUDAPESTIA

Unkarin postilaitos on alkanut pal- lauttaa Amerikasta Unkariin saapuneita kirjeitä. Syynä tähän toimenpitee- seen on se yksinkertainen seikka, että kirjeissä olleiden postimerkkien pääl- le on painettu leima: "Tukekaa va- pauden ristiretkemme!" Palautettui- hin kirjeisiin on merkitty, että lause on ristiriidassa kansainvälisen postio- pimuksen 1. artikkelin ensimmäisen ka- paleen määräyksen kanssa, minkä vuoksi kirje palautetaan. "Tukekaa va- pauden ristiretkemme" on yksityisen amerikkalaisen järjestön toimesta jär- jestetty. Mainittu järjestö tukee mm. Vapaan Euroopan radiota.

Neuvostoliitto on jo aikaisemmin merkinnyt järjestön mustalle listalleen ja väittää, että se on perustettu rahoi- tamaan ja ohjaamaan kommunistissa- maissa olevia vastarintaliikkeitä. Yh- dyksvalloista lähetetään lentoteitse ja meritse päivittäin noin 1,800 kirjettä Unkariin.

MEHILÄISET ASEINA

Ennen vanhaan käytettiin mehiläisiä sota-aseina. Se on tapahtunut useam- minkin kerran historiassa, mutta tun- netuin tapaus oli silloin kun Richard Leijonamieli taisteli saraseineja vast- taan, jotka olivat linnoittautuneet Acren vahvaan linnoitukseen Palesti- nassa. Vasta kun Richard-kingas antoi käskyn heittää satoja mehiläisi-

pesiä linnoituksen murein yli, onnis- tui hän saamaan aikaan niin suurta hämmennystä puolustajien keskuu- dessa, että hänen miehensä saattoivat kiivettä murein yli ja valloittaa lin- noituksen.

TUHOISAMPAA KUIN VETYPOMMI

Jos voitaisiin määrätä lapsen suku- puoli, saattaisi se muodostua ihmisuu- vulle tuhoisammaksi kuin vetypommi, kirjoitti muuan kirjenvaihtaja eng- lantilaisessa Sunday Pictorialissa äs- kettäin.

Hän kertoi tiedustelleensa kymme- neltä avioparilla, miten monta poikaa ja tyttöä he halusivat saada. Kuusi avioparia halusi kaksi poikaa, kolme halusi saada kaksi poikaa ja yhden ty- tön sekä yksi pariskunta toivoi neljä poikaa.

TUPAKKATEHTAAT MAKSOIVAT SAMALLA MITALLA

Einhovenissa sijaitsevat Philipsin tehtaat ovat kehittäneet palvelukses- saan olevia lopettamaan tupakanpolton kauskuden ajaksi huomioonottaen keuhkosyöviin vaaran. Niille, jotka noudattavat kehoitusta, annetaan pal- kinto.

Seudun tupakkatehtaat ovat esittä- neet vastavedon kehittämisen yleisöä säästämään silmiään ja luopumaan te- levision katselemisesta. Philipsin teh- daslaitos on Hollannin suurin televi- siokoneiden valmistaja.

Ritter
for
Flowers

360 Main St.
Fitchburg
Tel. FI 5-4301

PATARI OIL COMPANY

TEXACO CRYSTALITE KEITTOUUNI- ja LÄMMITYSLYJÄ,
GASOLIINIA — ÖLJYÄ — EXPERTTI-RASVAUSTA.
HIGH- ja MECHANIC-katujen kulmassa.
Puh. FI 3-3427 Fitchburg, Mass.

CHRISTIE and THOMSON
OF FITCHBURG, INC.

Autotarvikkeiden ja kaikenlaisten moottorikoneiden välittäjiä.
Pitkäaikaisella palveluksella olemme osoittaneemme luotettavuutemme.
Puh. FI 3-7446
Lunenburg St., Fitchburg, Mass.

Kalastustarvikkeita

Autojen osia — Autotarvikkeita — Radioitten korjausta
Television settejä — RCA — Motorola — Zenith.
Omat eksperttimme asettavat paikoilleen. Ei odotusta.
Nopea palvelu!

Victory Auto Supplies

829 Main Street Tel. FI 2-9332 Fitchburg, Mass.

Ralph S. Foster & Sons

REAL ESTATE — INSURANCE
37 Main St., Fitchburg, Mass.
Telephone FI 3-3794

HETI SAATAVANA LASKUKONEITA

Kirjoituskoneita Matkamalleja
Laskukoneita Koneita vuokrataan
Käytettyjä koneita Toimitusluottokasluja
Jäljennöskoneita
SMITH BROTHERS
306 Summer St. FI 2-7876 Fitchburg

KEMIALLISTA PESUA

2 tunnin huolto, sisälle klo 10, ulos klo 5.
★ STAR CLEANERS
320 RIVER STREET Puhelin FI 2-5832.
United Co-op. Society, välittäjä.

K. E. RAUTIO — Kotien kalustaja

Oliver Furniture Co.
791—797 MAIN ST. Puh. FI 2-0223 FITCHBURG, MASS.

Hyvin tunnetut

Meidän pankkilaitoksemme useat eri osastot ovat hyvin tunnetut pal- veluksestaan. Meidän avullaisuutemme luotettavien neuvojen an- nossa raha-asioissa on hyvin tun- nettu niiden keskuudessa, jotka ovat neuvojamme pyytäneet ja saa- neet. Talletukset, säästöt, luotto- ja laina-asiat ovat säännöllisiä toi- miamme — meidän mielenkiintoi- me paikalliseen toimintaan esiintyy yhteistyön harrastuksena.

The Safety Fund of Fitchburg.

PULLOTETTUA KAASUA

BRANDT BROS.

"Red & Leo Brandt, omistajat
Puh. FI 3-6537 Fitchburg. Ashby, Mass. DU 6-5806.
Westminster Garage. Puh. TRemont 4-5712 Westminster, Mass.